



Pozemkový fond České republiky

Sídlo: Husinecká 1024/11a, 130 00 Praha 3,

kteřý zastupuje Ing. Pavel Brandl, vedoucí územního pracoviště Cheb,

adresa Mánesova 11, 350 02 Cheb

IČ: 457 97 072

DIČ: CZ45797072

Zapsán v obchodním rejstříku vedeném

Městským soudem v Praze, odd. A, vložka 6664

Bankovní spojení: ING Bank N.V. se sídlem Nádražní 344/25, 150 00 Praha 5

číslo účtu: 1000315402/3500

variabilní symbol: 1094810502

(dále jen "prodávající")

a

Dellinger Jiří, r.č. 40

trvale bytem

Skalná, PSC 351 34, rodinný stav

(dále jen "kupující")

Pozemkový fond ČR Cheb	
došlo	
dne	7-02-2006
č.j.	1619
řevěřeni	

uzavírají tuto:

KUPNÍ SMLOUVU

č. 1094810502

I.

Pozemkový fond České republiky jako prodávající spravuje ve smyslu zákona č. 229/1991 Sb., o úpravě vlastnických vztahů k půdě a jinému zemědělskému majetku, ve znění pozdějších předpisů, níže uvedené pozemky ve vlastnictví státu vedené u Katastrálního úřadu pro Karlovarský kraj se sídlem v Karlových Varech, Katastrální pracoviště Cheb na LV 10 002:

Obec	Katastrální území	Parcelní číslo	Druh pozemku
Katastr nemovitostí - pozemkové Skalná	Vonšov	1/1	trvalé travní porosty
Katastr nemovitostí - pozemkové Skalná	Vonšov	372	trvalé travní porosty

(dále jen "pozemky")

II.

Tato smlouva se uzavírá podle § 7 odst. 1 písmeno b) zákona č. 95/1999 Sb., o podmínkách převodu zemědělských a lesních pozemků z vlastnictví státu na jiné osoby a o změně zákona č. 569/1991 Sb., o Pozemkovém fondu České republiky, ve znění pozdějších předpisů, a zákona č. 357/1992 Sb., o dani dědické, dani darovací a dani z převodu nemovitostí, ve znění pozdějších předpisů.

III.

Prodávající touto smlouvou prodává kupujícímu pozemky specifikované v čl. I. této smlouvy a ten je, ve stavu v jakém se nacházejí ke dni podpisu smlouvy, kupuje. Vlastnické právo k pozemkům přechází na kupujícího vkladem do katastru nemovitostí na základě této smlouvy.

IV.

1) Kupní cena prodávaných pozemků byla stanovena a je hrazena takto:

Katastrální území	Parc.č.	Kupní cena v Kč		Před podpisem zaplacené na úhradu kupní ceny v Kč	Při podpisu započteny na úhradu kupní ceny níže uvedené nároky na náhradu dle zákona č. 229/1991 Sb., vyjádřené v Kč	Zbývá uhradit v Kč
		Vyhlášená cena v Kč	Část kupní ceny nabídnutá nad vyhlášenou cenu			
Vonšov	1/1	30 370,00 Kč	30 000,00 Kč	11 545,00 Kč	19 435,00 Kč	29 390,00 Kč
Vonšov	372	208 410,00 Kč	42 000,00 Kč	18 158,00 Kč	30 565,00 Kč	201 687,00 Kč
Celkem		238 780,00 Kč	72 000,00 Kč	29 703,00 Kč	50 000,00 Kč	231 077,00 Kč

2) Kupující uplatňuje podle zákona č. 229/1991 Sb., ve znění pozdějších předpisů, právo na náhradu ve výši 50 000,00 Kč (slovy: padesát tisíc korun českých), kterou je povinen poskytnout prodávající.

Specifikace náhrady je obsažena ve Smlouvě o postoupení pohledávky uzavřené mezi paní (IČ) a panem (IČ) ze dne 2.9.2004 a ve Smlouvě o postoupení pohledávky uzavřené mezi paní (IČ) a panem (IČ) ze dne 20.10.2003.

Postoupený nárok je doložen:

- smlouvou o postoupení pohledávky uzavřenou dne 15.9.2003 mezi panem (IČ) jako postupitelem a paní (IČ) jako postupníkem
- Usnesením Okresního soudu v Chebu čj. D 47/99-34 ve věci dědictví po
- smlouvou o převzetí dluhu ze dne 31.3.1998 uzavřenou mezi Pozemkovým fondem ČR a Státním statkem Křimice s.p., IČ.118419

3) Smluvní strany se ve smyslu § 9 zákona č. 95/1999 Sb., ve znění pozdějších předpisů, dohodly, že na úhradu části kupní ceny, snížené o část kupní ceny zaplacené před podpisem této smlouvy, započítávají část pohledávky kupujícího ve výši 50 000,00 Kč (slovy padesát tisíc korun českých) specifikované v tomto článku ke dni podpisu této smlouvy.

Po výše uvedeném započtení má prodávající vůči kupujícímu z titulu úhrady kupní ceny pohledávku ve výši 231 077,00 Kč (slovy: dvě stě třicet jedné tisíc sedm set sedm korun českých), kterou uhradí kupující prodávajícímu nejpozději do 30 let ode dne účinnosti této smlouvy takto:

k 1.10.2006	7 703,00 Kč
k 1.10.2007	7 703,00 Kč
k 1.10.2008	7 703,00 Kč
k 1.10.2009	7 703,00 Kč
k 1.10.2010	7 703,00 Kč
k 1.10.2011	7 703,00 Kč
k 1.10.2012	7 703,00 Kč
k 1.10.2013	7 703,00 Kč
k 1.10.2014	7 703,00 Kč
k 1.10.2015	7 703,00 Kč
k 1.10.2016	7 703,00 Kč
k 1.10.2017	7 703,00 Kč
k 1.10.2018	7 703,00 Kč
k 1.10.2019	7 703,00 Kč
k 1.10.2020	7 703,00 Kč

k 1.10.2021	7 703,00 Kč
k 1.10.2022	7 703,00 Kč
k 1.10.2023	7 703,00 Kč
k 1.10.2024	7 703,00 Kč
k 1.10.2025	7 703,00 Kč
k 1.10.2026	7 703,00 Kč
k 1.10.2027	7 703,00 Kč
k 1.10.2028	7 703,00 Kč
k 1.10.2029	7 703,00 Kč
k 1.10.2030	7 703,00 Kč
k 1.10.2031	7 703,00 Kč
k 1.10.2032	7 703,00 Kč
k 1.10.2033	7 703,00 Kč
k 1.10.2034	7 703,00 Kč
k 30.9.2035	7 690,00 Kč

Poskytnutá výhoda splátek zaniká, pokud kupující před zaplacením celé kupní ceny převáděných pozemků, převede vlastnické právo k pozemkům na jinou osobu nebo zpět na prodávajícího v rámci realizace předkupního práva dle § 10 odst. 2 zákona č. 95/1999 Sb., ve znění pozdějších předpisů. V těchto případech je kupující povinen doplatit neuhrazenou část kupní ceny pozemků prodávajícímu do 30 dnů od uzavření smlouvy o převodu vlastnického práva k pozemkům.

4) Kupující prohlašuje, že pohledávky podle zákona č. 229/1991 Sb., ve znění pozdějších předpisů, specifikované v tomto článku nebyly dosud vypořádány ani je nepostoupil žádnému postupníkovi.

5) Kupující bere na vědomí a je srozuměn s tím, že nepravdivost tvrzení obsažených ve výše uvedeném prohlášení má za následek neplatnost této smlouvy od samého počátku.

6) Nedodrží -li kupující lhůtu pro úhradu kupní ceny podle tohoto článku, je povinen podle § 517 zákona č. 40/1964 Sb., Občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, zaplatit prodávajícímu úrok z prodlení.

7) K zajištění dosud nezaplacené kupní ceny vzniká dnem převodu pozemků podle této smlouvy ze zákona podle § 10 zákona č. 95/1999 Sb., ve znění pozdějších předpisů, zástavní právo státu. Smluvní strany prohlašují, že vznik tohoto práva není sporný ani pochybný.

8) K pozemkům prodávaným touto smlouvou má stát ze zákona podle § 10 zákona č. 95/1999 Sb., ve znění pozdějších předpisů, předkupní právo jako právo věcné. Smluvní strany prohlašují, že vznik tohoto práva není sporný ani pochybný. V případě uvažovaného zcizení je kupující povinen státu nabídnout takovéto pozemky ke koupi za cenu, za kterou je získal od prodávajícího.

9) Pozemky, na nichž je státem uplatněno předkupní nebo zástavní právo, nesmí kupující učinit předmětem dalšího zástavního práva.

10) Jestliže kupující poruší některé z omezení, stanovených v bodu 9 tohoto článku, zavazuje se za každé jednotlivé porušení zaplatit prodávajícímu smluvní pokutu ve výši 10% z kupní ceny.

11) Prodlení kupujícího s úhradou kupní ceny delší než 30 dnů je důvodem pro odstoupení od této smlouvy ze strany prodávajícího.

12) Pokud bude kupní cena hrazena v penězích, dnem zaplacení se rozumí den připsání placené částky na účet prodávajícího uvedený v této smlouvě.

V.

1) Odstoupením od smlouvy se smlouva od počátku ruší. Odstoupení od smlouvy se však nedotýká nároků na náhradu škody vzniklé porušením smlouvy a těch ustanovení smlouvy, které

vzhledem ke své povaze mají trvat. Při odstoupení od smlouvy se strany vypořádají podle § 48 a násl. Občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů.

2) Kupující je povinen protokolárně předat prodávané pozemky prodávajícímu neprodleně, nejpozději do 30 dnů ode dne odstoupení od smlouvy, nedohodnou - li se smluvní strany jinak.

3) Prodávající se zavazuje vrátit kupujícímu uhrazenou kupní cenu sníženou o plnění podle bodu 5 tohoto článku do 30 dnů ode dne, kdy bude jako vlastník prodávaných pozemků zapsána v katastru nemovitostí zpět Česká republika - Pozemkový fond ČR.

4) Změna zápisu v katastru nemovitostí při odstoupení od smlouvy se zapisuje v katastru nemovitostí způsobem obdobným záznamu na základě ohlášení prodávajícího, které musí obsahovat údaje o nemovitostech podle zvláštního předpisu.

5) Kupující bere na vědomí, že je při odstoupení od této smlouvy povinen zaplatit prodávajícímu (ze zákona) náhradu za celou dobu trvání vlastnického práva k prodáváním pozemkům. Výše náhrady činí ročně 1% z ceny pozemků za kterou je kupující získal od prodávajícího, tj. 1/12 z roční náhrady za každý započatý měsíc trvání vlastnického práva.

6) Jestliže kupující poruší povinnost uvedenou v bodě 2 tohoto článku, zavazuje se zaplatit prodávajícímu smluvní pokutu ve výši 10 % z kupní ceny.

VI.

1) Obě smluvní strany shodně prohlašují, že jim nejsou známy žádné skutečnosti, které by uzavření smlouvy bránily. Kupující bere na vědomí skutečnost, že prodávající nezajišťuje zpřístupnění a vytyčování hranic pozemků.

2) Uživací vztah k prodávanému pozemku č.1/1 je řešen: nájemní smlouvou č. 189N97/02, uzavřenou s panem _____ jakožto nájemcem. S obsahem nájemní smlouvy byl kupující seznámen před podpisem této smlouvy, což stvrzuje svým podpisem.

3) Prodávající jako pronajímatel a _____ uzavřeli smlouvu o nájmu honitby č. 20M03/02 ze dne 28.5.2003, jejímž předmětem je prodávaný pozemek č.372. Nabytím vlastnického práva k pozemkům vstupuje ve vztahu k pozemkům kupující do smlouvy o nájmu honitby v souladu s § 33 odst. 7 zákona č. 449/2001 Sb., o myslivosti, ve znění pozdějších předpisů.

4) Na prodávaných pozemcích váznou tato práva třetích osob:
na pozemku č.372 právo chůze a jízdy pro vlastníka p.p.č.268/1 a 376

VII.

1) Smluvní strany se dohodly, že prodávající podá návrh na vklad vlastnického práva na základě této smlouvy u příslušného katastrálního úřadu do 30 dnů ode dne účinnosti této smlouvy, současně ohlásí katastrálnímu úřadu i vznik předkupního a zástavního práva k prodávaným pozemkům.

2) Prodej pozemku dle této smlouvy je ve smyslu zákona č. 357/1992 Sb. o dani dědické, dani darovací a dani z převodu nemovitostí, ve znění pozdějších předpisů, osvobozen od daně z převodu nemovitostí. Daňové příznání k dani z převodu nemovitostí se nepodává.

VIII.

1) Smluvní strany se dohodly, že jakékoliv změny a doplňky této smlouvy jsou možné pouze písemnou formou na základě dohody účastníků smlouvy.

2) Tato smlouva je vyhotovena ve 7 stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Kupující obdrží 1 stejnopis(y) a ostatní jsou určeny pro prodávajícího.

3) Tato smlouva nabývá účinnosti prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po podpisu této smlouvy oběma smluvními stranami.

IX.

1) Prodávající prohlašuje, že v souladu s § 2 zákona č. 95/1999 Sb., ve znění pozdějších předpisů, prověřil převoditelnost prodáváných pozemků a prohlašuje, že prodávané pozemky nejsou vyloučeny z převodu podle § 2 zákona č. 95/1999 Sb., ve znění pozdějších předpisů.

2) Kupující prohlašuje, že ve vztahu k převáděným pozemkům splňuje zákonem stanovené podmínky pro to, aby na něho mohly být podle § 7.odst. 1 písmeno b) zákona č. 95/1999 Sb., ve znění pozdějších předpisů, převedeny.

3) Kupující bere na vědomí a je srozuměn s tím, že nepravdivost tvrzení obsažených ve výše uvedeném prohlášení má za následek neplatnost této smlouvy od samého počátku.

X.

Kupující souhlasí se zpracováním a uchováním svých osobních údajů prodávajícím. Tento souhlas kupující poskytuje na dobu 10 let a zároveň se zavazuje, že po tuto dobu souhlas se zpracováním a uchováním osobních údajů neodvolá.

XI.

Smluvní strany po jejím přečtení prohlašují, že s jejím obsahem souhlasí a že tato smlouva je shodným projevem jejich vážné a svobodné vůle a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Chebu dne 26.10.2005

Pozemkový fond ČR
územní pracoviště Cheb
Mánesova č. 11

①

V dne 28.10.2005

.....
Pozemkový fond ČR
vedoucí územního pracoviště
Ing. Pavel Brandl
prodávající

.....
Dellinger Jiří
kupující

pořadové číslo nabízené nemovitosti dle evidence PF ČR: 1225502, 1228702

Za správnost: Kalendřová

.....
podpis

Katastrální úřad pro Karlovarský kraj Katastrální pracoviště Cheb
Vklad práva povolen rozhodnutím č.j. <i>V-6549/2005-402</i>
Vklad práva zapsán v katastru nemovitosti dne <i>04. 01. 2006</i>
Právní účinky vkladu vznikly dnem <i>15. 11. 2005</i>

Bc. Pavla Tenglerová
právník Katastrálního
pracoviště v Chebu



ORUČENÉ